

خلافت الاسلامی و خلافت عثمانی

هر کوره صباهدی نشر اولنور سیاسی، علمی، تجاری نرک غرضیدر

محل اداره سی

استانبولده باب عالی جاده سنه دایره مخصوصه دور. اداره خانه اصحاب مراجعت کیمه کونوز هر ساعت آچیدر.

王運田 主筆 (General Editor)

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE: AHMED DJEVDET

Rédaction - Administration: Rue Sublime - Porte

Dimanche 15 Octobre 1905

# اقلام

۱۳۱۲ سنه

ملت اموری و امت عثمانی | یوره مفید اولونه | آنامه صمیمانز آمیقدر

آیونه شرافتی

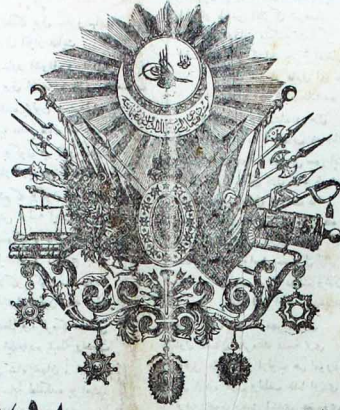
استانبول ایچون آیونه یوندر . ولایت ایچون پوسته اجرتیه برابر سنه لکی ۱۸۰ آتی آتی ۹۵ غرضیدر.

日刊 (Quotidien)

JOURNAL POLITIQUE, ÉCONOMIQUE ET LITTÉRAIRE

Abonnement: Un an 38 fr.; Six mois 20 fr.

Un Numéro (à Co/psle) 10 paras



## ولایت عثمانی و سلاطین عثمانی

تاریخ ولادت حضرت ملافتیباغی

۱۲۵۸

### السلاطین عثمانی و السلاطین عثمانی

بوزولش اولدینی حالده یه بودرجه سرعت و تکمیلته شناسی خصوصته موفقت حصوله کیمی و بو روز فیروزده رسم کشادینک اجرا اوله بیلیمی محضا موفقیات سنیه حضرت پادشاهیدن اولان خوارق مظهریات جلیله دندور.

جفادن درعایه قدر امتداد ایدن بو خطک انشاستندن حاصل اوله حق فواید منزهه و مادیه ایسه لایهد و لایحصار. اول خط عالی طوغریبن طوغری به ذکره ربط ایدیلور. بحراً حقیق کیدهجک حجاج مدت قلیله طرفه کمال راحت و رفاه ایله بیت الله الحرامه و روضه مطهره سید الانامه یوز سوریه بیه جکدر . بوندن بشقه تاریخاً مثبت اولدینی وجه ایله حفا شمه سنه مصادف اراضی نایت مثبت و محصولدار بر خزینه ژوندک بوندن بحق استفاده ایدیله بیه جکدر . خط عالی به مقتضی مازمه و سازه بدما طوغریبن طوغری به نقل ایدیله بیه جکدر . حال بو که شمعی به قدر بونلر بیروت - شام خطی ایله نقل اولنور ، بک زیاده مصرف وقوعه کلوردی . خط عالی سامنده حفا بلدی بیروت ایله مسابقه ایدیله بیه جکدر درجه کسب عمران ایله جکدر . نته کیم شمدین لیان و ریختن و سازه کی و مسانله مدنیه و عمرانیه استحضار اولمشدر . مرحله ایله یه تکرار ایدم که حفا شمعی خط عالیک اکه مهم ، اکه فاعلی اقسامندن بری ایدی . بونک مدت قلیله طرفده ساحه امکانه چیتمش اولسی شانل شکران فراواندر .

هان جناب رب ستمتان رسول نبینا و حبیب کبریا اقدیمز حضرتلری حرمته و کیکل سیدالتقلین ، خادم الحرمین الشریفین ، توردیده عثمانیان ، سرور سلاطین جهان ، ولی نعمت عالیمان ، پادشاهز پادشاه قدسیت بنده و شریار مکارم اکتناه اقدیمز حضرتلری ذنبار دائم اولدیه سریر شوکتصیر هاپونلری به کمال عز و اقبال نباهت بخش اجلال و دهها بوکی نیجه ایلم مسوده و متبینه تک ادر اکیله جلمزنی کامیین بیورسون آیین .

اول پادشاهه خیردا فرزند مدام کیم هر ایشتی موافق شرح خدا اولور وجدان پاک آینه و ذنبا دانا آتک صورتون موهبه کبریا اولور

هر قول و فعل مطایر تقدیس عام اولور تزدداده چونکه قرن رضا اولور

اول پادشاهه که حضرت عبد الحمیددر یوم ولادنتده جهان بر صفا اولور

هر دم ضای شوکت و اقبال شوق ایله زینت طراز السنه اسدقه اولور

تلفراف خطلری ، لمانلر ، و مجتهدلر ، شوشلر ، کورپلر ، قنقلر ، تراموا لری انشاسی ، بطاقتلرک تطهیری ، برچوق اراضی خالیکنک قابل ذرع و اسکان حاله کتیرلمسی کیم جعداً شانل شکر و محمدت اولان تشنات و اجراءت هر کون صحافت مطبوعاتی تزین ایلمکده دور .

اوزاغه کتیمکه نه حاجت ، هر کون صحافت مباحاتی اجراءت و موفقیات حضرت پادشاهی ایله تزین ایدن ( اقدام ) ک بالکوز دونکی نسخه سنه کوز کوزدر بیه جک اولسه سایه ترقی نوبته حضرت پادشاهی ده ملک زده ساحه آرای و جود اولان آثار عمران حقدنه . بر فکر حاصل ایتک قابل اولیلور . جریده کترانه من بالکوز دونکی نسخه سنه حلب و بروسه شهرلنده انشاسی منصور اولان الکتریکل تراموا لری ، شام بغداد آرمونده ایدیله بیه جک اوتوموبیل آراه لری ، درسعات پشته آرمونده تأسیس و تمید اوله حق نایت مهم بر تلفراف خطی ۱۳۵.۰۰۰ لیرای عثمانی صرفیله انشا قله حق قوه کوره کورپستی ، بغداده طوغری تمید ایدلمکده بولنان فو خط کتیریمی ، سلاکتده تأسیس اوله حق ایب ، سیچم ، جوال و خلاط فایرعیسی ایله حابده . تأسیس ایدیلان نمونه ترلاستی قانلرینه تیشیر ایلوردی . ایشته بونی مثال اوله حق ذکر ایدیلوروز .

دور دلارای حضرت پادشاهی به متصادف بالکوز برکونک شون عمران و ترقیسی بودرجه مهم و کتیر اولورسه ، سایه موقتی نوبته حضرت پادشاهیده عهد کون جناب ظل الهیده ملک زده نه درجه لرده آثار فیض و تعالی و جوده کادکتی اوزون اولدیه بیان و ایتانه حاجت کورده من . فقط شونده علاوه دومان ایدلمک بوکی اعظم آثار سنیه حضرت پادشاهینک اکه ساطی اولان و روح پاک حضرت سید المرسلین شاد ایلم خدمت دین پروونک اکه مقدس و جلیلی شامده قدم شریفدن بد ایله بلده الحرامه طوغری هر کون قدمه قدمه فرش ایدلمکده بولنان خط اهتین و کیردرکه بشون افراد امت اسلامیه بو امر مشکور و میرووده دخی حصول موفقت حضرت ظل الهی بی یکدل و یک زبان اوله حق الطاف سیجایه دن نیج ایلمکده دور .

یکری بشیج دور سنوی جلوس هاپون حضرت امیرالمؤمنینک بر خاطره قبتنداری و علوق فکر ذرین کرامت رهین تاجدار بیلرینک تمال مسعدت مداری اولان جمدیه حجاز نیور بولسک بو قدر آرز زمان طرفنده واصل اولدینی سرعت ترقی و تکامل شهیمز انعطاف فیض انظار حضرت خلافتیباغینک نتیجه منینه و میجاسیدر .

پوسته جلوس هاپون حضرت خلافتیباغی به شرف تصادف یوم یاز کده خط عالیک قدم شریفدن بد ایله هانکی نقطه قدر ایلرولمش اولدینی تیشیر ایش ایدک . ایشته یوم مبارکده خط عالیک حفا شمعی ختام بولهرق رسم کشادی - تلینات رسیده قلمده زده بشقه درج حقیقه ایتاج قلدینی اوزره - بر هیئت مخصوصه مواجه مسنده و غایت یازلاق بر صورتده اجرا ایدیله جکی انظار شکرانه عرض ایله مبای اولیلوروز .

مملودرکه حقیق خطی عمالک شاعاهه نیور بولاری میمانده اکه زیاده عارضه لی ، اکه زیاده مشکل الانشا بر خط اولوب ایله بالدهفات اجنی قومانیاز طرف قدن انشاسته تشمت ایدلمکی حالده ممکن اولاماش و خطیک نساً نساً قویله تریبسی بیله اجرا قلمده مامندی . بوخط ، حجاز خط عالیسه برشمی اولی اوزره قومانیایه بدین اشرا ایدلمکن سکره عادتاً یکیدن انشا قلمش و کین سنه موسم شنده حکمه الله تعالی امار فیضان ایدومک و سیلابه لر وقوعه کلورک خط قسماً

تاریخ هجرته ۱۲۵۸ سال مبارکی بشون عثمانیلر ایچون اکه معزز و مقدس بر سنه متبینه دور ، چونکه نوادر و دهانی دائم وقت مرهونده ساحه نیجلیه ایصال ایدن حکمت و نایبه ، ریشزاده عالی نرذک کهوره زیب وجود اولسی اقتضا ایش ایدی که بولمت ناجیه عثمانیه ایچون ادای شکر و محمدی غیر قابل بر لطف جایل ایدر .

خلیفه پیغمبر عالیشان ، مفرح سلاطین آل عثمان ، پادشاه عدالت بنده ، شهنشام مکارم اکتناه ولی نعمت بی استان ، ظل ظلیل زدان ، شوکتلو قدرتلو ( انغازی سلطان عبدالعزیزخان ثانی ) اقدیمز حضرتلرینک ولادت بر مسعدت حضرت خلافتیباغی لری ۱۲۵۸ سنه هجره سی شعبان المظنون اولان آلتیجی یوم مقدمته شرف تصادفدر . بوسال فرخحال مطلع اقبال دولت و عملکندر . بونک ایچوندرکه خلق جهان یوموم مبارکی ، بروز عید سرور اوق اوزره تلقی ایلور و صدیقی بر مسرت حسن ایدور . بوکون بشون سباز بشون و خندان ، بشون قلیلر بر شوق و شاداندر . نصل اولسون که ذات مراحسات حضرت ظل الهی لری اب اشفق ملتدر . بریدر هالیسی افرادی نه قدر دوشونور و کوزده تیر ایسه پادشاهز اقدیمز حضرتلری دخی تبعه ملوکانه لری او وجه ایله و ایه دار شفقت و عاطفت بیوریلور . پادشاهز ، ملوک بالیسیدر . چونکه جلمزک کانه حامیسی و استاذکاهی ذات شوکتینک ملوکانه لری . مسلمانلر و عثمانیلر ایچون پادشاهز دن بشقه ملجا بوقدر . سلطان معالی بنامز ، بوکون کهوره زیب عالم وجود اولدی .

موهبه قدرت قانرله اولان وجودی حال حضرت خلافتیباغینک امت اسلامیه ایچون نه یوک بر مظهریت ربانیه اولدینی اریکه بیاری سلطنت اولدقلری یوم مبارکدنبری مشهود باصره اختیار اولان آثار سنیه حضرت خلافتیباغی قدر ایش ایدلمک بر شاهده حقو تصور اولاماز .

ولی نعمت قلمتیز پادشاهز اقدیمز حضرتلرینک غلبه نیجلی جهان اولان مآثر جلیله لردن بیکده برینک بیله خلیفه تصویر و تعریفن امکان زده . هر نقطه دهای علوی پادشاهی بران اجماز کورتمشدر . افکار بشرک نتیجه تدقیقاتی اولان بدایع عرفان و ترقیدن هانکتیمی وارددرکه فکر و نظر معالی اثر حضرت پادشاهی اود ایسه مافوق الادراک بر رونق و نورانیت و برهمش اولسون . جلوس هاپون مکارم مشحون حضرت ظل الهی لری حصول بافته موفقت اولان مصالح معظمه سیاسی بی برر بر تعداد ایدلمک اولسک آریجه بر کتاب وجود کتیرکه احتیاج کوریلور . عالم اسلامیت و سابقین الی الاید تکرر بر عماد و ادعیه حضرت ملوکانه لری مجبور ایدلمک بر مرتبه ترقیه و واصل اولان عالمک ایسه مافوق الادراک بر رونق و نورانیت نظر امان اولسه ، لطف فراوان ولی نعمت اعظمی به ثانی اولاماش هیچ بر فرده ، فکر ترقی حضرت ملکدارینک آثار معالی ناریله زیور افزای عمران اولاماش هیچ بر تصادف اوله ماز . مآثر جلیله هاپونلری موفقیات سنیه ملوکانه لری تکمادی غیر قابلدر . دارالمعزیز ، دارالمجلز ، جمیدیه اطفال خسته خانه عالیسه ، بیکلرجه کتاب ، مدارس ، جوامع شریفه و مساجد ، خسته خانلر ، عمارتلر ، چشمه لر ، خلاصه ، هر کون انظار شکرانه ایدیلن آثار هاپون ملوکانه خاطره انامده الی الاید باقی قالمچقدر .

الطاف و مکارم تبعه بودی هاپونلری ذیلان اولان ولی نعمت عالم پادشاهز اقدیمز حضرتلرینک اجیای عسکت و تشبیه جنای دولت خصوصتدی اقدامات و موفقیات معالی نایب سنیه لریک غلیبات علویسی نصل تصور ایتلی . دولت علیلرینک حکومت اجیبیه ایله اولان مسابقت و روابط سیاسیسی ۳۰ اوردو و دوماهی هاپونده حصوله کلن آثار ترقی ، نیور بولاری ،

قصاید ترکیه

پروکن شمس شریف در جهان لایحه باد
مکونات اوسیدن یورنه شمشه داد
پوکون اوسج سعادتره فیض اشراق
ایدر زبیه بیشت بزین، زمانی پیاو

بو هسکه شیا اولدی لاجرم مسرور
سلطانک طوغدی بیرو روز مسرت
خلان معظم او شهنشاه جهانان
ورمشدی بو کون ع الله کوهاربه زینت

ای شاه جهانیاں شرفای خلایق
خورشیده یار بار ملائی خلایق
دورکنده سکه جلّه جهان غرق نغدر
بیگلرینا ای شاه کرمشای خلایق

ای شاه جهانیاں شرفای خلایق
خورشیده یار بار ملائی خلایق
دورکنده سکه جلّه جهان غرق نغدر
بیگلرینا ای شاه کرمشای خلایق

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

دوام اوله قدسیت علیای ولادت
وامکت اعدادی ایکیجی سنه
شاکر تاشدین ۹۷۰ توشمولی
میدالافغ

یہ بر شمعلمه عید مسرت پیکر
ایلدی عالی باشند باشه غرق زبور
هرکده کشیشی ایلیه بیکدر آکال
پوکون لیلی الران لیل صاحت کتر

ای شاه عالم خدی مہر او
ای جباب عالی کون وکمان
مظہر ایندک بزتری یورمنه
پولک عالم دوزن مہر سوسونہ

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

دوام اوله قدسیت علیای ولادت
وامکت اعدادی ایکیجی سنه
شاکر تاشدین ۹۷۰ توشمولی
میدالافغ

یہ بر شمعلمه عید مسرت پیکر
ایلدی عالی باشند باشه غرق زبور
هرکده کشیشی ایلیه بیکدر آکال
پوکون لیلی الران لیل صاحت کتر

ای شاه عالم خدی مہر او
ای جباب عالی کون وکمان
مظہر ایندک بزتری یورمنه
پولک عالم دوزن مہر سوسونہ

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

دوام اوله قدسیت علیای ولادت
وامکت اعدادی ایکیجی سنه
شاکر تاشدین ۹۷۰ توشمولی
میدالافغ

یہ بر شمعلمه عید مسرت پیکر
ایلدی عالی باشند باشه غرق زبور
هرکده کشیشی ایلیه بیکدر آکال
پوکون لیلی الران لیل صاحت کتر

ای شاه عالم خدی مہر او
ای جباب عالی کون وکمان
مظہر ایندک بزتری یورمنه
پولک عالم دوزن مہر سوسونہ

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

دوام اوله قدسیت علیای ولادت
وامکت اعدادی ایکیجی سنه
شاکر تاشدین ۹۷۰ توشمولی
میدالافغ

یہ بر شمعلمه عید مسرت پیکر
ایلدی عالی باشند باشه غرق زبور
هرکده کشیشی ایلیه بیکدر آکال
پوکون لیلی الران لیل صاحت کتر

ای شاه عالم خدی مہر او
ای جباب عالی کون وکمان
مظہر ایندک بزتری یورمنه
پولک عالم دوزن مہر سوسونہ

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان

ای شهنشاه جهانیاں طر رب مستان
روح جسم سلطنت ای مہر نونوار شان
سکر آؤت کسرتکدر باعث فیض جانان
ذات پاک ای ملافه فخر شاهان زمان



